



# **My pledge in exchange for the food I receive today:**

---

- I declare that the combined, gross income of all the members of my household is less than the income limits posted by this pantry; and
- I declare that the names I provided as my household members are the persons actually living in my house and that they are the only persons with whom I will share the food that I receive from this pantry; and
- I release this pantry, the USDA, the State of Wisconsin and its agents from any liability resulting from my receipt and use of this food; and
- I declare that the information I provided is true and correct; and
- I understand that false certification may require me to repay the value of the benefits I receive, and may also cause me to be charged and prosecuted under state and federal laws.



# **Mi promesa a cambio por la comida que recibo hoy:**

---

- Declaro que la combinada, los ingresos brutos de todos los miembros de mi familia es inferior a los límites de ingresos publicados por este despensa; y
- Declaro que los nombres provisto como los miembros de mi hogar son las personas que realmente viven en mi casa y son las únicas personas con quien comparto el alimento que recibo de esta despensa; y
- Libero a esta despensa, el USDA, el estado de Wisconsin y sus agentes de cualquier responsabilidad derivada de mi recibo y uso de este alimento; y
- Declaro que la información que he proporcionado es verdadera y correcta; y
- Entiendo que la certificación falsa me puede requerir para pagar el valor de los beneficios que recibo, y también puede causar que me van a cobrar y procesado bajo las leyes estatales y federales.



# Kuv cog lus nyob rau hauv pauv rau cov zaub mov uas kuv tau txais hnuab no:

---

- Kuv lees tias lub neej coj, tag nrho cov nyiaj tau los ntawm tag nrho cov neeg hauv kuv tsev neeg yog tsawg tshaj li cov nyiaj tau los txwv muab tso rau ntawm no pantry; thiab
- Kuv lees tias cov npe kuv muab raws li kuv tsev neeg yog cov neeg ua tau nyob rau hauv kuv lub tsev thiab hais tias lawv yog cov tsuas neeg uas kuv yuav qhia cov zaub mov uas kuv tau txais los ntawm qhov no pantry; thiab
- Kuv tso no pantry, lub USDA, lub xeev Wisconsin thiab nws cov neeg ua hauj los ntawm tej kev lav los ntawm kuv tau txais daim ntawv thiab siv cov khoom noj no; thiab
- Kuv lees tias cov lus qhia txog kuv muab yeej muaj tseeb thiab muaj tseeb; thiab
- Kuv to taub hais tias tsis muaj tseeb ntawv pov thawj yuav tsum tau them rov qab rau kuv tus nqi ntawm cov kev pab uas kuv tau txais, thiab tej zaum yuav kuj ua rau kuv yuav tsum tau them thiab raug plaub ntug raws li lub xeev thiab tsoom fwv teb chaws cov cai lij choj.



# Мой залог в обмен на еду, которую я получаю сегодня:

---

- Я заявляю, что в сочетании валовой доход всех членов моей семьи меньше, чем пределы доходов, размещенные в этой кладовой; и
- Я заявляю, что имена я, предоставляемые в моих членов семьи являются лица, на самом деле, живущих в моем доме, и что они являются единственными лицами, с которыми я поделюсь пищу, я получаю от этой кладовой; и
- Я освобождаю эту кладовую, Министерство сельского хозяйства США, штат Висконсин, и его агенты от любой ответственности в результате моего получения и использования этой пищи; и
- Я заявляю, что информация, которую я при условии, верно и правильно; и
- Я понимаю, что ложная сертификация может потребовать, чтобы я погасить стоимость льгот, которые я получаю, а также может заставить меня быть заряжен и судебному преследованию в рамках государственных и федеральных законов